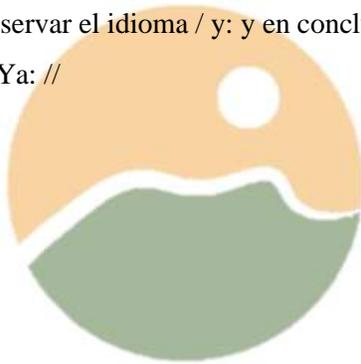


Ubicación	Cañar, Juncal
Entrevistada	Mujer, 40 años. Bilingüe Kichwa-Español*
Entrevistadora	Paola Enríquez
Transcripción	Equipo Oralidad Modernidad
Fecha	2014
Tema	Vitalidad del Kichwa en Cañar
Edición	Isis Zambrano

*La clasificación de bilingüismo está basada en la autopercepción del hablante.

[texto en kichwa]¹

Eh:²/ un poco interesante para las: mmm: ...³ en cuanto al trabajo // Es muy: sorprendente que: que el: ... los mestizos o [u] otras instituciones se preocupen por el idioma kichwa y: hemos visto con el trabajo que he realizado / que los mismos indígenas no queremos valorar ni hablar el kichwa / sino simplemente el idioma vive en los mayores y en algunos lugares eh: lejanas [lejanos] de las ciudades / y en ellas se puede observar el idioma / y: y en conclusión se está desapareciendo y eso es una: pena eh: para nuestro mundo // Ya: //



oralidad
MODERNIDAD

¹ Los corchetes [] indican aclaración o corrección de alguna palabra o frase mal utilizada.

² Los dos (:) puntos indican alargamiento vocálico.

³ Los tres puntos (...) significan idea inconclusa o pausa prolongada.